

Uputstvo za upotrebu

VILLAGER VGI 2400 3.7kW inverterski agregat za struju

Villager®



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vgi-2400-37kw-inverterski-agregat-za-struju-akcija-cena/>

INVERTERSKI AGREGAT

Villager VGI 2400

Originalno uputstvo za upotrebu



PREDSTAVLJANJE

Hvala Vam na poverenju koje ste nam ukazali kupovinom ovog prenosivog agregata vrhunskog kvaliteta. Ukoliko se tokom rada sa ovim uredjajem i njegovog održavanja budete pridržavali instrukcija iz ovog uputstva – Vaš agregat će Vas služiti pouzdano mnogo godina.

Karaktersitsike proizvoda:

Ovaj agregat je motorno-pogonjen prenosivi agregat. Konstruisan je za snabdevanje električnom energijom za rad sa alatima, uredjajima, opremom za kampovanje, osvetljenjem ili za korišćenje kao rezervni izvor napajanja za vreme nestanka struje.

AC Izlaz (Naizmjenična struja)	Napon	230 V
	Frekvencija	50 Hz
	Snaga (COP)	2 kW
	Snaga (MAX)	2,2 kW
DC Izlaz (Jednosmerna struja)	USB Izlaz	5V DC / 1.5A
		12V DC / 8A
Motor	Radna zapremina	98 cm ³
	Tip motora	Jednocilindrični, četvorotaktni, OHV, vazduhom hladjen
	Tip motornog ulja	SAE 10W30
	Kapacitet rezervoara za ulje	350 ml
	Kapacitet rezervoara za gorivo	4,5 l

Nominalna izlazna snaga agregata, sledeće standardne reference uslova treba da se koriste:

- Temperatura vazduha: 25°C
- Relativna vlažnost: 30%
- Max nadmorska visina: 1000 m

PRAVILA ZA BEZBEDAN RAD

UPOZORENJE

Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju - koja može dovesti do ozbiljnog povredjivanja ili čak i smrti – ukoliko se ne izbegne.

PAŽNJA

Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju - koja može dovesti do oštećenja opreme ili imovine.



Povreda ili oštećenje



Pročitajte uputstvo pre upotrebe



Nosite zaštitu od buke



Otrovna isparenja



Opasnost od požara



Opasnost od eksplozije



Opasnost od električnog udara



Vruća površina



Opasnost podizanja

Bezbednosne instrukcije

Proizvodjač ne može predvideti sve moguće opasne situacije koje se mogu dogoditi. Zato upozorenja koja se nalaze u ovom uputstvu, na oznakama i na zalepljenim deklaracijama nisu – sveobuhvatna.

UPOZORENJE

Pročitajte i shvatite ovo uputstvo u celosti - pre početka rada sa ovim agregatom. Nepropisna upotreba ovog agregata može dovesti do ozbiljnog povredjivanja ili čak i – smrti.

UPOZORENJE



Izduvni gas je otrovan. Nemojte raditi u prostoru bez ventilacije.

- Upotreba agregata u unutrašnjim prostorijama **VAS MOŽE UBITI ZA NEKOLIKO MINUTA!**
- Gas ugljen monoksid je otrovan, bez mirisa je i može izazvati glavobolju, konfuziju, umor, mučninu, nesvesticu, bolest, oduzetost ili – smrt. Ukoliko počnete da osećate bilo koji od ovih simptoma, **ODMAH** izađite na svež vazduh i zatražite medicinsku pomoć.
- Uredjaj **NIKADA** nemojte koristiti unutra, u pokrivenom prostoru, niti u ograničenom prostoru - čak ni kada su vrata i prozori otvoreni.
- Montirajte baterijski alarm za ugljen monoksid blizu spavaćih soba.
- Sprečite ulazak izduvnih gasova iz ovog uređaja u zatvorene prostore kroz prozore, vrata, otvore za ventilaciju ili kroz druge otvore.

- Kada radite u prostorima gde može doći do udisanja isparenja – koristite masku za disanje u skladu sa svim njenim instrukcijama.

⚠ UPOZORENJE

Izduvni gasovi motora sadrže hemikalije koje dovode do nastanka raka i defekata prilikom rođenja.

- Uvek operite ruke nakon rukovanja sa agregatom.

⚠ UPOZORENJE

Da bi smanjili opasnost od ozbiljnog povredjivanja, izbegnite pokušaj da podignete agregat sami.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte prevazići kapacitete napona i amperaže agregata. To može dovesti do oštećenja agregata i/ili priključenih električnih sredstava.

- Proverite zahtevani operativni napon i frekvenciju svih električnih uređaja pre njihovog priključivanja na agregat.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte pokretati ili zaustavljati motor sa električnim uređajima uključenim u utičnice. Ukoliko se ne pridržavate ovog pravila - može doći do oštećenja agregata i/ili priključenih električnih sredstava.

- Uvek pokrenite motor i sačekajte da se stabilizuje pre priključivanja bilo kog elektronskog sredstva.
- Isključite iz utičnica sva elektronska sredstva - pre zaustavljanja motora.

⚠ UPOZORENJE

Starter i ostali pokretni delovi mogu zahvatiti odeću, nakit i kosu.

- Nemojte nositi labavu (široku) odeću, tj odeću koja visi, niti rukavice.
- Skinite nakit i sve ostalo što može biti zahvaćeno pokretnim delovima.
- Dugačku kosu vezite pozadi ili je sakupite u odgovarajuća sredstva za pokrivanje glave.

⚠ UPOZORENJE

Povučeni potezni kanap se naglo vraća i vuče ruku prema motoru brže nego što možete da ispustite – a to može dovesti do povredjivanja.

- Da bi izbegli opasnost od povredjivanja uzrokovanog naglom promenom smera rotacije motora, povucite startni kanap polako, dok ne osetite otpor, a zatim naglo.

⚠ UPOZORENJE

Izbegnite dodirivanje vrućih površina ovog uređaja.

- Budite oprezni u blizini auspuha, cilindra i ostalih delova motora, jer oni mogu postati izuzetno vrući.
- Sačekajte da se vruće površine ohlade - pre nego što ih dotaknete.

⚠ UPOZORENJE

Treba ispoštovati mere predostrožnosti u slučaju snabdevanja instalacije od strane agregatskog seta u zavisnosti od postojećih mera predostrožnosti koje se već primenjuju u instalaciji i od važećih propisa.

⚠ UPOZORENJE

Gorivo je lako zapaljivo. Nemojte dopunjavanje vršiti za vreme rada. Nemojte dopunjavati gorivo dok pušite niti u blizini otvorenog plamena. Nemojte prosipati gorivo.

⚠ UPOZORENJE

Ovaj agregat proizvodi veoma visok napon - koji može dovesti do opekotina ili strujnog udara, uzrokujući ozbiljno povredjivanje ili čak i smrt.

- Nikada nemojte rukovati agregatom, elektronskim sredstvima i slično – dok stojite u vodi, dok ste bosi ili kada su Vam ruke ili noge vlažne.
- Uvek držite agregat u suvom stanju. Nikada nemojte raditi sa agregatom na kiši ili u mokrim uslovima.
- Nikada nemojte priključivati na agregat (generator) elektronska sredstva - ukoliko su kablovi pohabani ili su žice gole. Nikada nemojte dodirivati gole žice niti praviti kontakt sa utičnicom.
- Nikada nemojte dopustiti deci niti nekvalifikovanim osobama - da rade sa agregatom. Držite decu najmanje 3m daleko od agregata – sve vreme.
- Ukoliko agregat koristite kao rezervnu varijantu snabdevanja strujom, obavestite kompaniju koja vas snabdeva strujom.
- Ukoliko priključujete agregat na električni sistem zgrade kao stand-by struju (u stanju pripravnosti), kvalifikovani električar treba da instalira transfer prekidač. Ukoliko ne izolujete agregat od struje snabdevača – može doći do ozbiljnog povredjivanja ili smrti radnika električne kompanije.
- Kada koristite produžne kablove ili mobilnu distributivnu mrežu, ukupna dužina vodova za poprečni presek od 1,5 mm² ne treba da prevaziđe 60 m. Za presek od 2,5 mm² ne treba da prevaziđe 100 m.
- Agregatorski set ne sme da bude priključen na ostale izvore napajanja, osim sa dodacima koji su preporučeni od strane proizvođača ili ostalih agregata istog modela.

- Sačuvajte ova uputstva. Često se podsećajte i koristite ih da bi obučili druge osobe koje koriste ovaj uređaj. Ukoliko pozajmite nekome ovaj uređaj, takodje mu prosledite i ovo uputstvo.

⚠ UPOZORENJE

Agregat mora biti propisno uzemljen - da bi se sprečio električni udar.

- Rukujte agregatom samo na poravnatoj površini.
- Uvek priključite navrtku i priključak uzemljenja na ramu na odgovarajući izvor uzemljenja.

⚠ UPOZORENJE

Ovaj uređaj koristite samo za njegovu namenjenu svrhu, u suprotnom - može doći do povredjivanja ili smrti.

- Nemojte premošćavati bilo koja sigurnosna sredstva. Pokretni delovi su pokriveni štitnicima. Uverite se da su svi štitnici i poklopci na svojim mestima.
- Nikada nemojte transportovati niti vršiti podešavanja ovog uređaja – dok on radi.
- Nikada nemojte ubacivati predmete kroz otvore za hladjenje.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte raditi sa ovim uređajem ukoliko su neki delovi polomljeni, pokvareni ili nedostaju i koristite samo originalne delove za zamenu - koji su naročito označeni za upotrebu na ovom uređaju.

- Nepropisno rukovanje sa agregatom može oštetiti uređaj i skratiti mu životni vek.
- Uvek popravljajte ovaj uređaj na način koji je opisan u ovom uputstvu. Ukoliko imate neka pitanja, kontaktirajte Vašeg prodavca ili ovlašćenu servisnu radionicu.
- Isključite agregat ukoliko nema izlazne struje, ukoliko uređaj vibrira previše ili počinje da se puši, varniči ili iz njega izlazi plamen.

⚠ UPOZORENJE

Korisnik treba da ispoštuje propise električne bezbednosti koji se odnose na mesto - gde agregatski set može da se koristi.



Pročitajte korisničko uputstvo za upotrebu.



Izduvni gasovi su otrovni. Nemote rukovati u prostoru koji nema ventilaciju.



Agregat je potencijalni uzročnik električnog udara. Nemojte izlagati vlazi, kiši niti snegu. Nemojte rukovati ukoliko su vam ruke mokre ili stopala mokra.



Opasnost od požara. Nemojte sipati gorivo za vreme rada.



Ukoliko agregat ne uzemljite na propisan način, može doći do električnog udara, a naročito ukoliko je agregat opremljen garniturom točkova.



Nemojte izlagati kiši i nemojte koristiti na vlažnim mestima.

OPASNOST

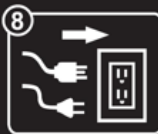
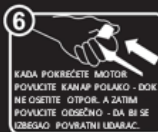
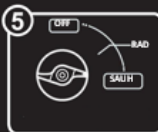
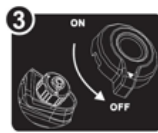
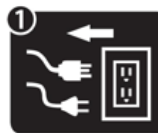
Korišćenje agregata u unutrašnjoj prostoriji VAS MOŽE UBITI ZA NEKOLIKO MINUTA. Izduvni gasovi agregata sadrže ugljen-monoksid. To je otrov koji ne možete videti ili omirisati.



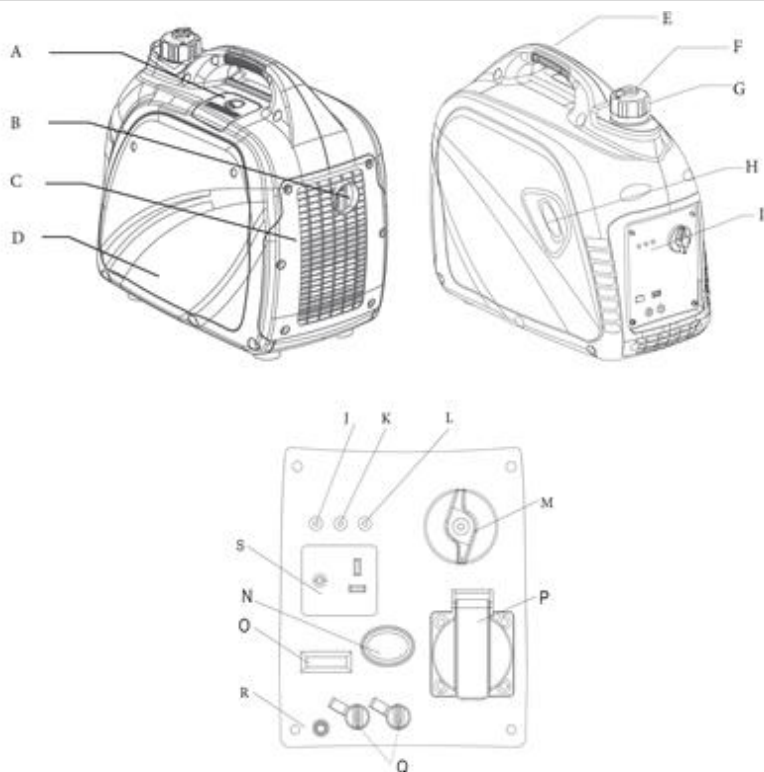
NIKADA nemojte koristiti unutar kuće ili garaže, ČAK I KADA su vrata i prozori otvoreni.



Koristite samo NAPOLJU i na udaljenosti od prozora, vrata i otvora za ventilaciju.

VODIČ ZA BRZO STARTOVANJE

ISKLUČIVANJE


KARAKTERISTIKE



A- Poklopac svećice
 B- Odvodnik varnice-iskrolovka
 C- Poklopac auspuha
 D- Spoljašnje kućište (bočna ploča)
 E- Rukohvat
 F- Odušak
 G- Čep za gorivo
 H- Potezni starter

I- Kontrolna tabla
 J- Svetlo upozorenja za ulje
 K- Svetlosni indikator preopterećenja
 L- AC pilot svetlo (naizmjenična)
 M- 3 u 1 startni prekidač (RAD / OFF i Saoh)
 N- Ekonomični prekidač
 O- USB utičnica 5V DC 1.5A (jednosmerna)
 P- 230V AC utičnica (naizmjenična)

Q- Paralelne utičnice
 R- Priključak za uzemljenje
 S- 12V DC Otvor
 T- Termalna zaštita

Zadržavamo pravo na promenu tehničkih karakteristika, pravo na moguće štamparske greške bez prethodne najave. Slike proizvoda mogu biti različite od pravog izgleda uređaja.

FUNKCIJE KONTROLNE TABLE

ON/OFF startni prekidač i sauh

Startni prekidač "OFF"

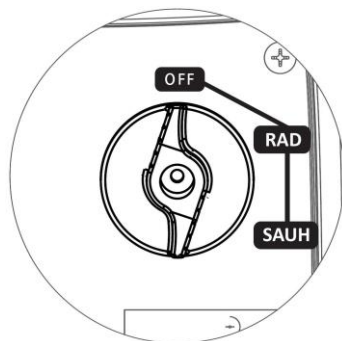
Kada je startni prekidač u "OFF" položaju, ventil goriva je isključen i motor neće raditi.

Startni prekidač u "SAUH" (CHOKE) položaju

Kada je startni prekidač u položaju "SAUH" (CHOKE), ventil goriva je uključen i motor se može startovati.

Startni prekidač u "RAD" (RUN) položaju

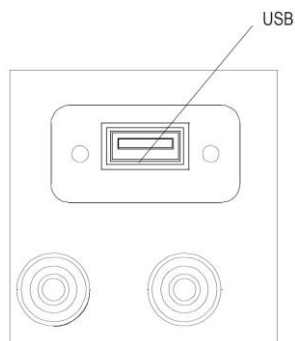
Kada je startni prekidač u položaju "RAD" (RUN), ventil goriva je uključen i motor može raditi.



Napomena: Nije potreban sauh za startovanje toplog motora

USB Utičnica

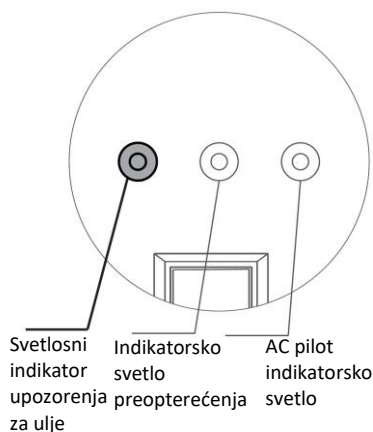
Agregat nudi korisnu (5V DC 1.5A) USB utičnicu - koja omogućava punjenje USB uređaja kao što su tableti, MP3 plejeri, GPS uređaji, digitalne kamere i ostali uređaji - koji se pune preko USB-a.



Svetlosni indikator upozorenja za ulje

Kada nivo ulja padne ispod minimalnog nivoa, svetlosni indikator upozorenja za ulje se uključuje i motor se automatski zaustavlja. Motor se neće startovati dok se propisna količina ulja ne nadje u karteru.

Napomena: Ukoliko se svetlosni indikator upozorenja za ulje ne uključi, a motor se zaustavlja – okrenite startni prekidač na "RAD" (RUN) i povucite potezni starter.



Indikatorsko svetlo preopterećenja motora

Ukoliko se svetlo preopterećenja motora uključi – kapacitet napona/amperaže agregata je prevaziđen priključenim električnim uređajima ili strujnim udarom. Kada se ovo dogodi, zeleni AC pilot indikatorsko svetlo će se isključiti. Motor će nastaviti da radi (ali će crveno indikatorsko svetlo preopterećenje motora ostati uključeno i struja se više neće dostavljati priključenim elektronskim uređajima.

Kako da popravite

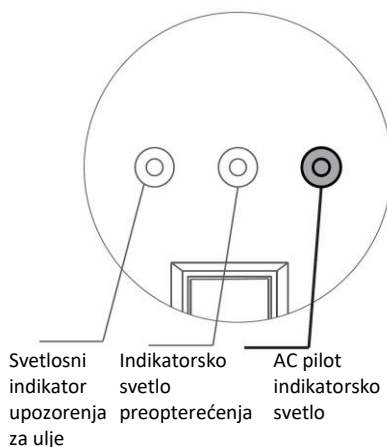
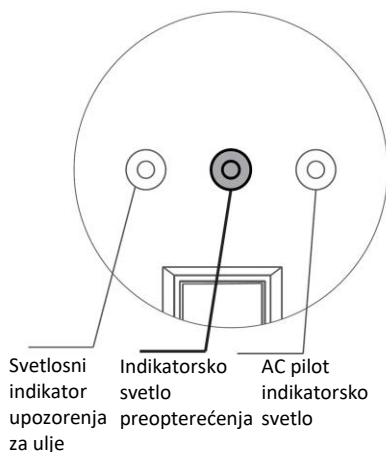
1. Isključite sve elektronske uređaje (izvucite utikače), a zatim isključite motor.
2. Smanjite ukupan napon priključenih elektronskih uređaja dok ne bude unutar nominalnog izlaza agregata.
3. Pregledajte ulaz vazduha i kontrolnu tablu - da bi utvrdili da li postoji neka blokada. Uklonite blokadu ukoliko postoji.
4. Restartujte motor.

FUNKCIJE KONTROLNE TABLE

Napomena: Svetlosni indikator preopterećenja motora se može uključiti na par sekundi kada priključite opterećenje - zbog strujnog udara. To je normalno.

AC pilot indikatorsko svetlo

Zeleno AC pilot indikatorsko svetlo se uključuje kada se motor startuje i generiše struju.



Kontrola ekonomičnosti motora

- Kada je prekidač ekonomičnosti motora uključen u položaj "ON", jedinica kontrole ekonomičnosti automatski određuje propisnu brzinu motora generatora koja je u zavisnosti od priključenog elektronskog opterećenja. To rezultuje vrhunskom ekonomičnošću motora i smanjenjuje buku.
- Kada je prekidač ekonomičnosti isključen u položaj "OFF" motor radi propisanom brzinom od 4100 o/min.

Napomena: Prekidač mora biti isključen u "OFF" položaj - kada se koriste elektronski uredjaji koji zahtevaju veliku startnu struju, kao što je kompresor.

Paralelne utičnice

Smeštene tik iznad priključka uzemljenja, paralelne utičnice agregata omogućavaju korisniku da radi sa dva ovakva agregata istovremeno. Ovakva oeracija zahteva specijalne kablove. Kada radite sa paralelnim agregatima, nominalan izlaz je 4.0 kVA, aa nominalna struja je 17.4A / 230V AC (naizmenična struja). Za kablove i instrukcije se konsultujte sa ovlašćenom servisnom radionicom.



UPOZORENJE

Nikada nemojte spajati agregate različitih modela.

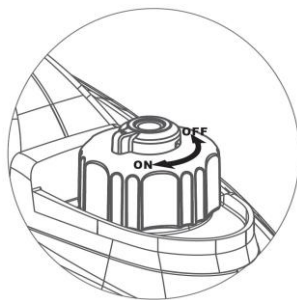
- Ovaj agregat smete priključiti samo sa agregatom istog modela i sa istom oznakom kao što je ovaj.
- Koristite samo komplet kablova za paralelne operacije - koji je dizajniran za rad sa ovim agregatom.

Čep rezervoara goriva

Okrenite u smeru suprotnom od kazaljke na satu da bi skinuli čep rezervoara.

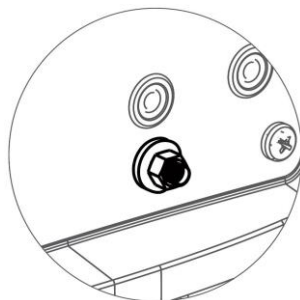
Ventilacioni otvor (odušak) - čepa rezervoara goriva

Čep rezervoara goriva je opremljen sa oduškom tj. otvorom za ventilaciju - da bi se zaustavilo gorivo od protoka u karburator. Odušak mora biti u "ON" položaju da mi omogućio gorivu da teče, tako da motor može da radi. Okrenite odušak na položaj "OFF" - da bi zaustavili protok goriva.



Priključak za uzemljenje

Priključak za uzemljenje agregata se uvek mora koristiti da spoji agregat sa sistemom za uzemljenje. Priključite priključak uzemljenja na sistem za uzemljenje sa 2,5 mm² bakarnom žicom. Žica se spaja sa priključkom između sigurnosne podloške i navrtke. Čvrsto stegnite navrtku - da bi osigurali dobar spoj. Uzemljenje agregata Vas štiti od električnog udara koji se javlja zbog nagomilanog statičkog elektriciteta ili usled nedetektovanih uzemljenja.



⚠ UPOZORENJE



Agregat mora biti propisno uzemljen - da bi sprečio električni udar.

- Sa agregatom radite samo na horizontalnoj površini.
- Uvek spajajte navrtku i priključak uzemljenja na ramu - na odgovarajući izvor uzemljenja.

SKLAPANJE

Priključivanje agregata na električni sistem

- Ukoliko priključujete agregat na električni sistem zgrade za stand-by struju, kvalifikovani električar treba da instalira transfer prekidač. Struja sa agregata treba da bude izolovana od sklopke ili alternativnog izvora napajanja. Priključak mora da bude u skladu sa svim električnim zakonima i važećim propisima.



Nikada nemojte direktno priključiti agregat na napojnu mrežu domaćinstva.

⚠ UPOZORENJE



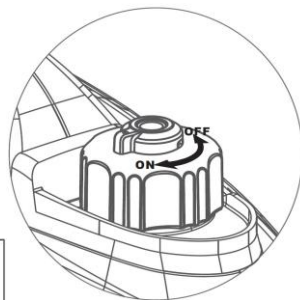
Ovaj agregat proizvodi veoma visok napon - koji može dovesti do opekotina ili električnog udara koji može uzrokovati ozbiljno povredjivanje ili čak i – smrt.

- Nikada nemojte rukovati agregatom (generatorom), elektronskim uređajima niti kablom – dok stojite u vodi, dok ste bosi ili ako su Vam ruke ili stopala mokri.

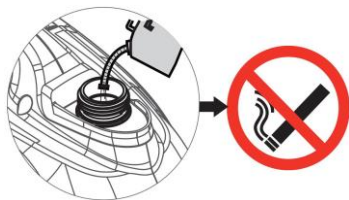
- Uvek održavajte agregat u suvom stanju. Nikada nemojte rukovati agregatom po kiši niti u vlažnim uslovima.
- Nikada nemojte priključivati elektronske uređaje na agregat (nemojte ubacivati utikače u utičnice agregata) ukoliko su kablovi pohabani, oštećeni ili su žice ogoljene. Nikada nemojte dodirivati ogoljene žice, niti praviti kontakt sa utičnicama.
- Nikada nemojte dopustiti deci niti nekvalifikovanim osobama - da rukuju agregatom. Decu držite na udaljenosti od najmanje 3 m od agregata – sve vreme.
- Ukoliko agregat koristite za rezervno snabdevanje električnom energijom, obavestite kompaniju koja Vas snabdeva električnom energijom.
- Ukoliko priključite agregat na električni sistem zgrade za - stand by - električnu energiju (u pripravnosti) – transfer prekidač mora instalirati kvalifikovani električar. Ukoliko ne izolujete agregat od napojne mreže snabdevača (kompanije koja Vas snabdeva el. energijom) - može doći do opasnog povredjivanja ili smrti radnika kompanije koja Vas snabdeva električnom energijom.

Sipanje goriva

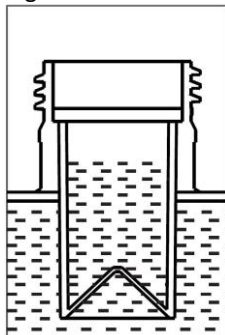
- Postavite agregat na čistu i poravnatu površinu u prostoru koji ima dobru ventilaciju.
- Skinite čep rezervoara za gorivo.
- Ubacite levak u rezervoar za gorivo i pažljivo sipajte benzin u rezervoar - dok nivo goriva ne dostigne oko 4 cm ispod vrha grlića. Pazite da ne prepunite rezervoar - da bi obezbedili prostor za ekspanziju goriva.
- Vratite čep rezervoara i čvrsto dotegnite.



Okrećite čep u smeru suprotnom od kazaljke na satu - da bi ga skinuli.



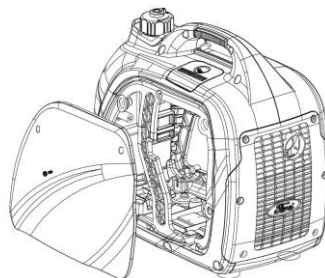
Nemojte pušiti kada sipate gorivo.



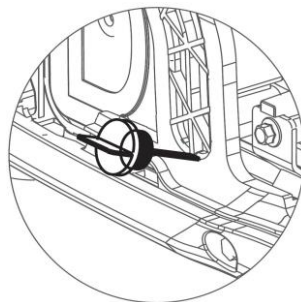
Nemojte prepuniti rezervoar za gorivo. Obezbedite prostor za ekspanziju goriva.

Sipanje/provera nivoa – ulja u motoru

- Postavite agregat na horizontalnu površinu.
- Skinite vijke, a zatim skinite poklopac spoljašnjeg kućišta.



- Izvadite mernu šipku iz kartera.



- Ubacite levak u otvor kartera za mernu šipku i pažljivo dodajte naznačenu količinu ulja za 4-taktne motore (SAE 10W-30) u prazan rezervoar - dok ulje ne dosegne spoljašnju ivicu otvora za sipanje ulja (otvor merne šipke kartera).
- Obavezno vratite mernu šipku i čvrsto je dotehnite pre pokušaja da pokrenete motor.
- Da bi proverili ulje, postavite agregat na ravnu, horizontalnu površinu, obrišite detaljni šipku, a zatim ponovo ubacite mernu šipku bez zavijanja.

Preporučeno ulje: SAE 10W-30

Kapacitet ulja: 0,35 l



Agregat (generator) se isporučuje bez motornog ulja u njemu. Morate sipati ulje pre prvog rada sa ovim agregatom. Uvek proverite nivo ulja pre svakog rada.

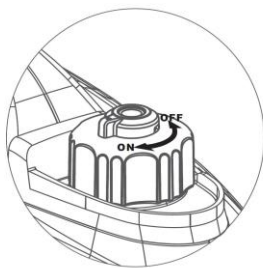
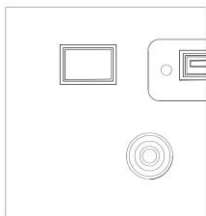
RAD

Uzemljivanje agregata

Da bi se izbegao električni udar, pre upotrebe - ovaj agregat mora biti propisno uzemljen. Za instrukcije videti "Funkcije kontrolne table" na prethodnim stranama.

Kako da pokrenete motor

- Postavite agregat na ravnu horizontalnu površinu. Svi električni uređaji **MORAJU** biti isključeni (iskopčani utikači) sa agregata.
- Okrenite prekidač ekonomičnosti na "OFF" položaj.
- Okrenite odušak čepa rezervoara goriva na položaj "ON".
- Okrenite 3 u 1 startni prekidač na "SAUH" (CHOKE).
- Povucite ručicu poteznog startera (startni kanap) polako - dok ne osetite otpor, a zatim povucite energično.
- Neka motor radi nekoliko sekundi, a zatim postepeno, kako se motor zagreva, okrenite 3 u 1 Startni prekidač u položaj "RAD" (RUN).



UPOZORENJE

Izvučeni kanap se vraća naglo i vuče ruku prema motoru brže nego što možete da pustite, a to može dovesti do povredjivanja.

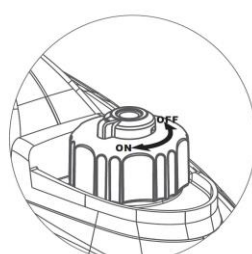
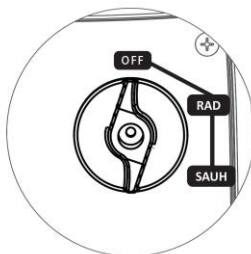
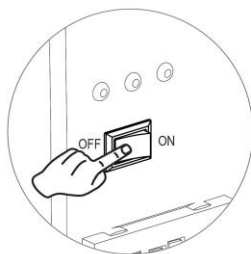
- Da biste izbegli vraćanje trzajem, povucite startni kanap polako, dok ne osetite otpor, a zatim naglo.

Napomena: Da bi startovali agregat sa Ekonomičnim prekidačem u položaju "ON":

- Iskopčajte sva električna opterećenja (sve uređaje) sa agregata.
- Ukoliko je okolna temperatura ispod 0°C sačekajte oko 3 minuta da se motor zagreje.
- Ekonomičnost je u "ON" položaju, uređaj se vraća u normalan rad nakon gore navedenog vremena zagrevanja.
- Ekonomični prekidač se mora okrenuti u "OFF" položaj kada koristite elektronska sredstva koja zahtevaju veliku startnu struju, kao što je kompresor.

Kako da zaustavite motor

- Okrenite ekonomični prekidač (prekidač ekonomičnosti) u "OFF" položaj.
- Iskopčajte sva elektronska sredstva. Sva opterećenja (svi uredjaji) **MORAJU** biti isključeni, tj iskopčani (izvučeni utikači iz utičnica) sa agregata. Nikada nemojte pokretati niti zaustavljati motor sa električnim uredjajima čiji su utikači uključeni u utičnice agregata.
- Okrenite 3 u 1 Startni prekidač na položaj "OFF".
- Okrenite odušak čepa rezervoara goriva na položaj "OFF".

**⚠ UPOZORENJE**

Nikada nemojte pokretati niti zaustavljati motor - ukoliko su električni uredjaji priključeni na agregat (ukoliko su im utikači uključeni u utičnice agregata).

- Uvek pokrenite motor, sačekajte da se stabilizuje pre priključivanja na njega bilo kog elektronskog sredstva.
- Iskopčajte (izvucite utikače iz utičnica) sva elektronska sredstva - pre zaustavljanja motora.

Kako da priključite elektronska sredstva**1. Pre pokretanja agregata**

- Uverite se da je agregat uzemljen (videti prethodne strane za instrukcije).
- Uverite se da je priključeno opterećenje unutar optimalnog izlaza agregata i nominalne struje utičnice.
- Uverite se da su svi električni kablovi i utičnice u dobrom stanju.
- Uverite se da su sva elektronska sredstva isključena - tj. "OFF", pre njihovog priključivanja na agregat.

2. Startujte motor

3. Ukoliko je priključeno opterećenje malo, uključite prekidač ekonomičnosti (ekonomični prekidač) u položaj "ON". Za veća opterećenja, ili ukoliko priključujete više elektronskih sredstava - isključite prekidač ekonomičnosti, tj. okrenite ga na položaj "OFF".

4. Uverite se da je zeleno AC pilot indikatorsko svetlo - uključeno.

5. Kada se motor stabilizuje, priključite i uključite prvo opterećenje. Strogo se preporučuje da priključite najpre sredstva sa najvećim izlazom, a sa najmanjim izlazom na kraju – što će pomoći da se spreči preopterećenje agregata.

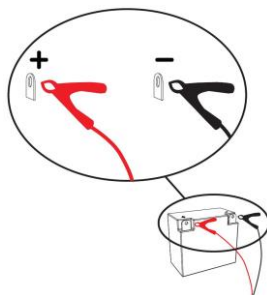
6. Sačekajte da se izlaz agregata stabilizuje (motor i priključena sredstva rade ravnomerno), pre priključivanja sledećeg opterećenja.

Punjenje baterije od 12 Volti

Ovaj agregat se može koristiti za punjenje automobilskih ili skladišnih baterija od 12 V na sledeći način:

Pregledajte nivo tečnosti baterijskih ćelija. Sipajte (dodajte) SAMO destilovanu vodu u svaku ćeliju - u kojoj je nivo tečnosti nizak. Nikada nemojte sipati vodu sa česme.

1. Upotrebite žičanu četku da očistite baterijske priključke ukoliko su korodirali.
2. Čvrsto priključite crvenu stezaljku kabla na pozitivni (+) baterijski priključak.
3. Čvrsto priključite crnu stezaljku kabla na negativni (-) baterijski priključak.
4. Okrenite ekonomični prekidač u položaj "OFF" da bi pokrenuli punjenje baterije.
5. Baterija se smatra potpuno napunjenom - kada je specifična težina fluida između 1,26 i 1,28 mereno hidrometrom.



Napomena: Strogo se preporučuje da proverite nivo specifične težine (gustine) elektroda najmanje jednom u sat vremena – hidrometrom, kako bi sprečili prepunjavanje, a i da bi testirali stanje baterije. Obavezno se pridržavajte uputstva proizvođača hidrometra.



Elektrolit iz baterije je otrovan i opasan

- Nemojte otkačinjati stezaljke baterije za vreme punjenja. Baterije proizvode eksplozivne gasove. Otkačinjavanje baterijskih stezaljki za vreme punjenja može dovesti do varničenja i paljenja.
- Baterije nemojte puniti u zatvorenom prostoru.
- Nikada nemojte pušiti dok puniti baterije niti raditi sa ovim agregatom niti ga puniti gorivom - za vreme punjenja baterija.
- Elektrolit iz baterije sadrži sumpornu kiselinu. Izbegavajte kontakt sa kožom, očima i odećom. Uvek koristite zaštitu za oči – za vreme punjenja baterije.
- Ukoliko kiselina iz baterije ipak dodje u kontakt sa kožom, isperite odmah vodom. Ukoliko dodje u kontakt sa očima, ispirajte vodom 15 minuta i odmah

zatražite medicinsku pomoć. U slučaju gutanja, popijte veliku količinu vode ili mleka, a potom - mleko od magnezijuma, umućeno jaje ili biljno ulje. Odmah zatražite pomoć lekara.

AC (naizmenična) paralelan rad

Moguće je povezati dva ovakva identična agregata sa potpuno istim oznakama – jedan na drugi, koristeći paralelni komplet kablova – da bi povećali dostupnu izlaznu snagu.

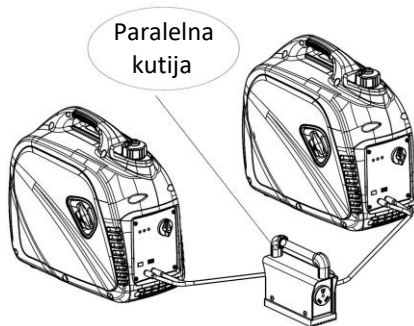
- Spojite KABLOVE ZA PARALELNE OPERACIJE na dva ova identična agregata – prema instrukcijama koje su obezbeđene uz komplet kablova.
- Uverite se da je ekonomični prekidač u istom položaju na oba agregata.
- Svi elektronski uredjaji treba da budu isključeni ("OFF") i iskopčani sa agregata - pre startovanja motora agregata.
- Startujte motore agregata. Uverite se da se zeleno indikatorsko svetlo izlaza uključuje na svakom agregatu.
- Kada su se motori stabilizovali, utaknite elektronski uredjaj (ubacite utikač tog uredjaja u AC utičnicu agregata) i uključite prvo opterećenje.
- Sačekajte da se izlaz agregata stabilizuje (motor i priključena sredstva da rade ravnomerno) pre nego što priključite (ubacite utikač u utičnicu) sledećeg opterećenja.

Maksimalna snaga u paralelnim operacijama: 4,2 kVA

Nominalna snaga u paralelnim operacijama: 4,0 kVA

Ograničite radno vreme rada na 3 sekunde za opterećenje koje zahteva maksimalan izlaz. Za neprekidan rad – nemojte prevazići nominalni izlaz.

Napomena: Strogo se preporučuje da prvo priključite (u utičnicu) sredstva sa najvećim izlazom, a sa najmanjim izlazom - na kraju, kako bi pomogli sprečavanju preopterećenja agregata.



Napomena: Većina elektronskih sredstava zahteva snagu koja je veća od nominalne snage u vatima (W) – za pokretanje. Ova dodatna snaga se naziva udarni napon i obično traje između 2 -3 sekunde. Kada se elektronski uređaj startuje, možda će se uključiti indikator preopterećenja. To je normalno. Ukoliko svetlo ostaje uključeno – iskopčajte sva elektronska sredstva i zaustavite motor. Pogledajte "Indikatorsko svetlo preopterećenja motora" na prethodnim stranama.

⚠ UPOZORENJE

Na agregat smete priključiti samo elektronska sredstva (uredjaje) koja su u dobrom radnom stanju i koja ne prevazilaze nominalnu snagu snabdevanja paralelnih agregata ili željene utičnice.

- Neispravno sredstvo ili napojni kabal mogu izazvati električni udar. Nemojte koristiti elektronska sredstva kod kojih je oštećen kabal ili utikač.
- Ukoliko sredstvo počne da se ponaša neobično, postane sporo ili gubi brzinu – isključite uređaj i iskopčajte ga sa agregata (izvucite utikač iz utičnice) odmah. Uređaj je možda neispravan ili njegovo nominalno opterećenje prevazilazi snabdevanje sa agregata.
- Da bi se izbeglo oštećenje agregata ili elektronskog sredstva, nemojte priključivati opterećenje na agregat ukoliko njegova električna kategorija prevazilazi onu koja je na utičnici.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte spajati različite modele agregata.

- Ovaj agregat smete spojiti samo sa drugim agregatom identične oznake kao što je ovaj.
- Koristite samo komplet kablova za paralelne operacije - koje je odobrio proizvođač agregata – za spajanje agregata.
- Nemojte raditi sa agregatima u paralelnim operacijama duže od 30 minuta.
- Paralelni kabal se mora skinuti - ukoliko radite samo sa jednim agregatom.
- Nikada nemojte iskopčavati ili uklanjati kabal za paralelne operacije - dok agregat još radi.

Nemojte preopterećivati agregat

Uverite se da možete snabdeti dovoljno nominalne snage u W za sva elektronska sredstva koja su priključena na agregat. Nominalna snaga u W (Vati) se odnosi na snagu koju agregat mora isporučiti da bi se održao rad sredstva. Udarni napon se odnosi na snagu koju agregat mora isporučiti za pokretanje elektronskog sredstva. Ovaj udarni napon startovanja sredstva obično traje između 2-3 sekunde, ali ovaj dodatni izlaz se mora uzeti u obzir kada odabirate elektronska sredstva koja planirate da priključite na agregat. Da bi sprečili preopterećenje agregata, preduzmite sledeće korake:

1. Saberite ukupnu nominalnu snagu svih elektronskih sredstava koja će biti priključena na agregat istovremeno.
2. Proračunajte udarni napon dodavanjem stavke koja ima najveći izlaz (nije neophodno proračunati udarni izlaz za sva sredstva - jer će biti priključivana jedno po jedno).
3. Dodajte Udarni napon na zbir svih nominalnih snaga iz koraka 1. Održavajte ukupno opterećenje u okviru snage agregata.

Vodič za snage

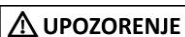
(Snage iz liste u W su samo aproksimativne. Proverite elektronska sredstva za stvarnu snagu).

Opšte stvari	Nominalna snaga (W)	Udarni napon (W)
75W Sijalice	75 svaka	75 svaka
510L Frižider / Zamrzivač	800	2200
Ventilatorska peć	800	2350
Karter pumpa	1000	2000
Pumpa za vodu	1000	3000
Grejanje/Hladjenje		
Sakupljač vlage	650	800
Stoni ventilator	800	2000
Električno ćebe	400	400
Grejalica	1800	1800
Kuhinja		
Blender	300	900
Toster (2 noža)	1000	1600
Aparat za kafu	1500	1500
Električni šporet (1 elemenat)	1500	1500
Mašina za pranje sudova	1500	3000
Vešernica		
Pegla	1200	1200
Mašina za pranje veša	1150	3400
Gasna mašina za sušenje veša	700	2500

Kupatilo	Nominalna snaga (W)	Udarni napon (W)
Fen za kosu	1250	0
Pegla za kovrdže	1500	0
Dnevna soba		
X-Box ili Play Station	40	0
AM/FM Radio	100	100
Video rikorder	100	100
Color TV (27")	500	500
Kućna kancelarija		
Fax Mašina	65	0
Personalni računar (17" monitor)	800	0
Laser ski štampač	950	0
Kopir aparat	1600	0
Električni alati		
1000W kvarcna halogena radna svetiljka	1000	0
Prskalice	600	1200
Povratna testera	960	0
Cirkularna testera (7 1/4")	1400	2300
Dijagnalna testera (10")	1800	1800
Stona/radijalna testera	2000	2000
Električna bušilica	600	900

Održavanje

Redovno održavanje će produžiti životi vek ovog agregata i poboljšati njegove karakteristike. Garancija ne pokriva stavke koje su rezultat nebrige rukovaoca, pogrešne primene ili zloupotrebe. Da bi se iskoristila potpuna vrednost garancije, rukovalac mora održavati uređaj po instrukcijama iz ovog uputstva, uključujući propisno skladištenje.



UPOZORENJE

Pre izvodjenja pregleda ili servisiranja uređaja, uverite se da je motor isključen i da se nijedan deo ne kreće. Skinite kabal sa svećice i udaljite ga od svećice.

**PAŽNJA**

Ukoliko niste sigurni kako da izvedete posao održavanja, najbolje je taj posao prepustiti – ovlašćenoj servisnoj radionici.

**PAŽNJA**

Koristite samo naznačene rezervne delove.

Raspored održavanja

Koraci koje treba preduzeti – pre rada

Pre pokretanja motora treba preduzeti sledeće predoperacione korake:

- Proverite nivo motornog ulja i nivo goriva u rezervoaru. Proverite da li negde ima curenja.
- Proverite da li na crevu za gorivo ima pukotina ili oštećenja. Zamenite ukoliko je neophodno.
- Uverite se da je filter vazduha – čist.
- Uklonite sve otpatke koji su se nakupili na agregatu i oko auspuha i kontrolnih elemenata. Upotrebite usisivač da pokupite slobodne otpatke. Ukoliko je prljavština zalepljena, upotrebite četku sa mekanim vlaknima.
- Pregledajte da li u radnom prostoru postoji opasnost od nesrećnog slučaja.

Nakon svake upotrebe

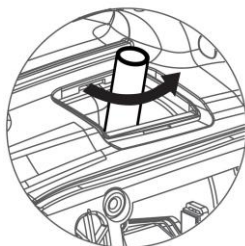
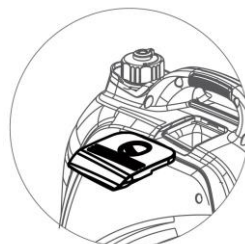
Pridržavajte se sledeće procedure nakon svake upotrebe:

- Isključite motor.
- Skladištite motor u čistom i suvom prostoru.

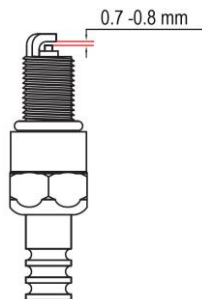
Nakon prvih 5 sati	Promenite ulje
Nakon 8 sati ili dnevno	Očistite otpatke.
	Proverite nivo motornog ulja.
6 meseci (100 sati upotrebe)	Proverite i očistite elemenat filtera vazduha. (servisirajte češće u vlažnim ili prašnjavim uslovima).
	Zamenite motorno ulje. (Servisirajte češće u prljavim ili prašnjavim uslovima).
	Proverite mrežu-sito auspuha. Zamenite ukoliko je neophodno.
	Servisirajte svećicu.
	Pregledajte auspuh i iskrolovku.
12 meseci (300 sati upotrebe)	Očistite filter goriva. Zamenite ukoliko je neophodno.
	Pregledajte odušno crevo kartera na oštećenja i pukotine. Zamenite ukoliko je neophodno.
	Dekarbonizujte glavu cilindra. Obratiti se ovlašćenoj servisnoj radionici.
	Pregledajte i podesite zazor ventila. Obratiti se ovlašćenoj servisnoj radionici.
	Pregledajte sve fittinge i stezne elemente. Obratiti se ovlašćenoj servisnoj radionici.

Pregledanje svećice

- Skinite poklopac, zatim skinite kapu sa svećice.
- Otkočite kabal sa svećice.
- Pre vadjanja svećice, očistite prostor oko osnove svećice da bi sprečili da otpaci i prljavština upadnu u motor.
- Ubacite ključ za svećice kroz otvor na spoljašnjoj strani poklopca. Okrenite ključ u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
- Proverite da li ima promene boje i očistite naslage čadji sa elektrode žičanom četkom.
- Proverite zazor elektrode i polako podesite na 0,7-0,8 mm ukoliko je neophodno.
- Vratite svećicu i dategnite momentom od 20.0 Nm.



- Ukoliko je svećica pohabana, zamenite je samo ekvivalentnim rezervnim delom. Svećice treba menjati svake godine.
- Priključite ponovo kabal svećice.
- Vratite kapu svećice, a zatim vratite poklopac.



Standardna svećica: E6TC/E6RTC/BPR7HS

Zazor svećice: 0,7-0,8 mm

Moment pritezanja svećice: 20,0 Nm

Podešavanje karburatora

Karburator je niske emisije i opremljen je ventilom smeše praznog hoda - koji se ne podešava. Ukoliko je podešavanje neophodno, obratite se ovlašćenoj servisnoj radionici.

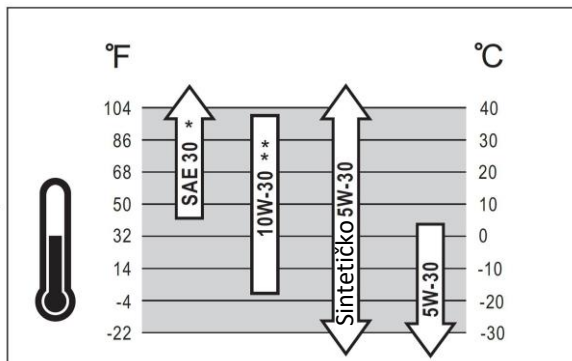
Preporuke za ulja

- Nemojte koristiti specijalne aditive.
- Spoljašnja temperatura određuje propisnu viskoznost ulja za motor. Koristite grafikon dole - da odaberete najbolju viskoznost za opseg spoljašnjih temperatura - koji se očekuje.

Napomena:

* Ispod 4°C (40°F) upotreba SAE 30 će rezultovati teškim startovanjem.

** Preko 27°C (80°F) upotreba 10W-30 može izazvati povećanu potrošnju ulja. Češće proveravajte nivo ulja.



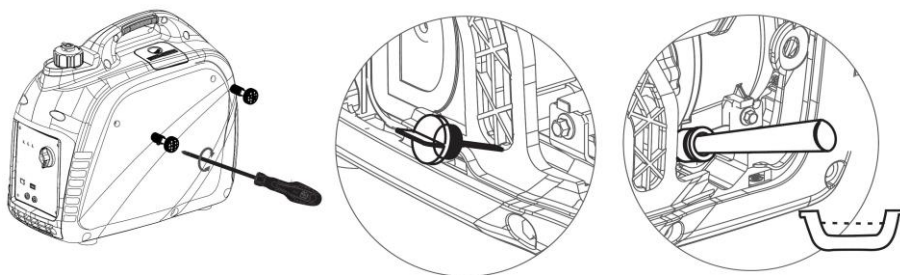
Zamena ulja

- Postavite agregat na ravnu horizontalnu površinu.
- Radite sa agregatom nekoliko minuta - dok se motor ne zagreje. Isključite agregat.
- Skinite vijke, zatim skinite bočni poklopac spoljašnjeg kućišta.
- Izvadite mernu šipku kartera.
- Stavite korito ispod motora. Nagnite agregat – da bi sakupili upotrebљeno ulje. Omogućite ulju da potpuno isteče.
- Vratite agregat na ravnu površinu.
- Pažljivo dodajte ulje za 4-taktne motore (SAE 10W-30) u prazan rezervoar - dok ulje ne dosegne spoljašnju ivicu otvora za sipanje ulja (otvor merne šipke kartera).
- Upotrebite čistu krpu – da obrišete prosuto ulje.
- Vratite mernu šipku kartera.
- Vratite bočni poklopac spoljašnjeg kućišta i dategnite vijke.

Preporučeno motorno ulje: SAE 10W-30

Preporučena klasa motornog ulja: API Service SE tip ili motorno ulje višeg kvaliteta.

Količina motornog ulja: 0,35 l



PAŽNJA

Nemojte nagnjati agregat kada sipate ulje. To može dovesti do prepunjavanja što može oštetiti motor.



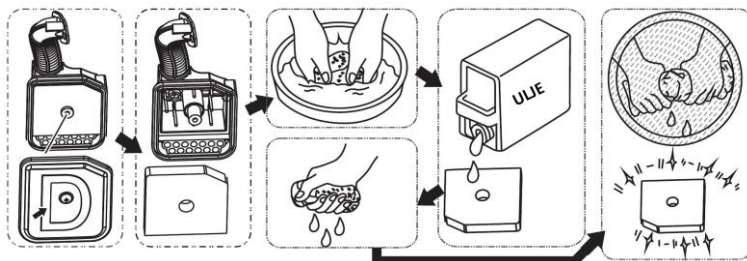
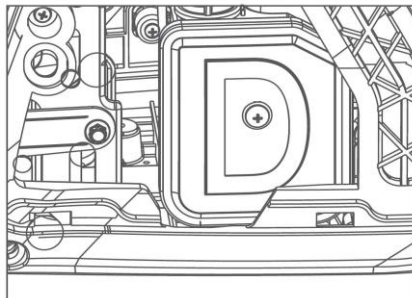
PAŽNJA

Pazite da neko strano telo ne upadne u karter.

Filter vazduha

Prljavi filter vazduha će smanjiti životni vek motora, otežaće startovanje motora i smanjiće karakteristike uredjaja. Godišnje zamenite filter novim filterom.

- Da bi očistili, skinite vijke a zatim skinite spoljašnje kućište.
- Skinite vijke, a zatim skinite poklopac filtera vazduha.
- Skinite penasti elemenat.
- Operite penasti elemenat u rastvoru i sačekajte da se osuši.
- Sipajte malu količinu ulja na penasti elemenat, zatim istisnite, ali nemojte cediti izokretanjem, suviše ulje. Penasti elemenat treba da bude vlažan, ali ne sme kapljati.
- Vratite penasti elemenat u kućište filtera vazduha.



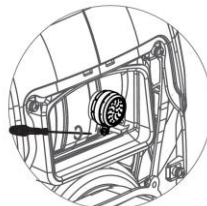
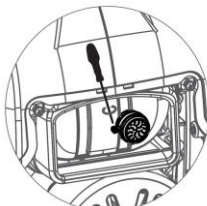
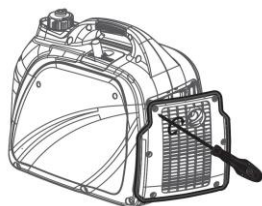
PAŽNJA

Nemojte raditi sa agregatom bez vraćanja penastog elementa, jer se u suprotnom može javiti preveliko habanje klipa i cilindra.

Proveravanje auspuha i iskrolovke

- Proverite da li na auspuhu ima pukotina, korozije ili drugih oštećenja.
- Uklonite vijke, zatim skinite poklopac auspuha kako je pokazano.
- Olabavite vijak, zatim skinite kapu auspuha, mrežu (sito) auspuha i iskrolovku.
- Proverite da li na mreži (situ) auspuha i iskrolovci ima naslaga čadji. Uklonite naslage čadji - žičanom četkom.
- Proverite da li na mreži auspuha i iskrolovci ima oštećenja. Ukoliko su oštećeni – zamenite ih originalnim rezervnim delom koji je specijalno dizajniran za ovaj uredjaj.

- Montirajte iskrolovku. Poravnajte projekciju iskrolovke sa otvorom u cevi auspuha.
- Montirajte mrežu auspuha i kapu auspuha.
- Montirajte spoljašnje kućište i dotegnite vijke



⚠ UPOZORENJE

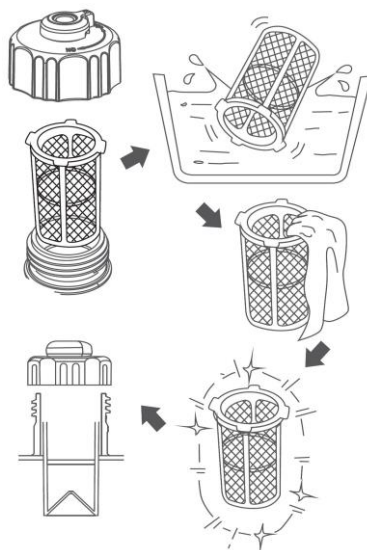


Izbegnite dodirivanje vrućih površina na ovom uređaju.

- Budite oprezni u blizini auspuha, cilindra i ostalih delova motora, jer oni mogu biti izrazito vrući.
- Sačekajte da se vruće komponente ohlade - pre nego što ih dodirnete.

Filter rezervoara goriva

- Da bi očistili – skinite čep rezervoara i filter.
- Očistite filter benzinom.
- Obrišite filter čistom krpom.
- Montirajte filter.
- Vratite čep rezervoara na svoje mesto.



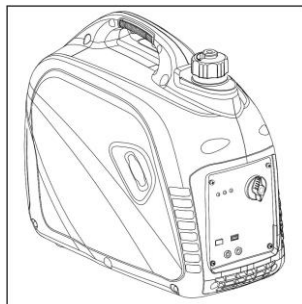
Filter goriva

- Da bi očistili, skinite vijke, skinite spoljašnje kućište i ispraznite gorivo.
- Podignite i držite na stezaljki, zatim skinite crevo sa rezervoara.
- Izvadite filter goriva.
- Očistite filter benzinom.
- Obrišite filter suvom krpom i vratite filter u rezervoar.
- Montirajte crevo i stezaljku.
- Otvorite ventil goriva. Proverite da li ima curenja.
- Montirajte spoljašnje kućište i dotegnite vijke.

Skladištenje i transport agregata

Kada transportujete agregat, okrenite 3 u 1 startni prekidač (On/Off i sauh) na položaj OFF. Držite agregat u horizontalnom položaju - da bi sprečili prosipanje goriva. Isparenja goriva ili prosuto gorivo – mogu da se zapale.

- Uklonite sve otpatke koji su se nakupili na agregatu i oko auspuha i kontrolne table. Upotrebite četku ili usisivač - da bi uklonili nezalepljenu prljavštinu.
- Pregledajte proreze za hladjenje vazduhom. Uklonite sve otpatke ukoliko prave blokadu.
- Za kratkotrajno skladištenje, startujte agregat jednom na svakih 7 dana.
- Za srednje dugačko skladištenje, dodajte stabilizator goriva - da bi sprečili da ustajalo gorivo izazove kiselinu i lepljive naslage u sistemu za snabdevanje gorivom i karburatoru.
- Za dugotrajno skladištenje, ispraznite gorivo.
- Skladištite unutra - da bi sprečili mržnjenje i upotrebite pokrivku da zaštitite od prašine.
- Agregat mora da se isporučuje, radi i skladišti - u uspravnom položaju kao što se vidi na ovoj slici.



UPOZORENJE

Kontakt sa vrućim motorom ili izduvnim sistemom, može uzrokovati ozbiljne opekotine ili požar. Sačekajte da se motor ohladi pre transportovanja ili skladištenja agregata.

PAŽNJA

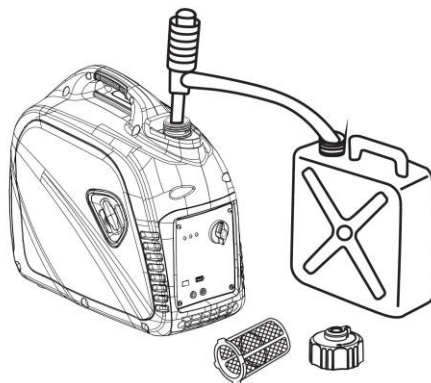
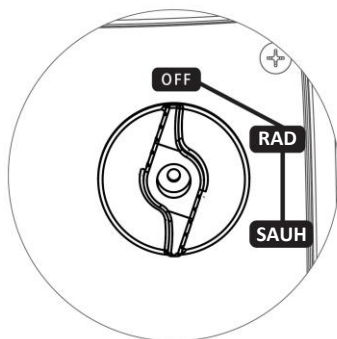
Pazite da ne ispustite ili udarite agregat za vreme transportovanja. Nemojte stavljati teške predmete na agregat.

Skladištenje motora na duži vremenski period

- Izvadite svećicu i sipajte 1 kašičicu motornog ulja 10W30 u otvor za svećicu. Vratite svećicu. Sa 3 u 1 prekidačem koji je u položaju OFF – povucite užu poteznog startera nekoliko puta - da bi obložili zidove cilindra - uljem.
- Polako povucite potezni starter, dok ne osetite da je motor napravio kompresiju (kada osetite otpor). Ostavite motor u ovom stanju, jer će to sprečiti stvaranje korozije na zidovima cilindra – ukoliko se skladišti na duži vremenski period.

Kako da ispraznite gorivo

- Okrenite 3 u 1 prekidač u položaj OFF.
- Skinite čep rezervoara goriva i filter rezervoara goriva.
- Upotrebite sifon - da bi prebacili gorivo iz agregata u atestirani kanister za benzin.
- Obrišite čistom krpom - svo gorivo koje se prosulo.
- Startujte motor agregata i pustite ga da radi - dok se ne zaustavi i svo preostalo gorivo ne bude potrošeno. Nemojte priključivati elektronska sredstva na agregat za vreme ovog procesa.
- Skinite vijke spoljašnjeg kućišta, zatim skinite spoljašnje kućište.
- Ispraznite gorivo iz karburatora odvijanjem drenažnog vijka na karburatorskom lončetu.
- Okrenite prekidač 3 u 1 na položaj "OFF".
- Dote gnite drenažni vijak. Vratite spoljašnje kućište i dote gnite vijke.
- Kada se motor potpuno ohladio, okrenite odušak čepa rezervoara goriva na položaj "OFF".



Problemi i rešenja

Problem	Uzrok	Rešenje
Agregat radi, ali ne isporučuje struju	1. DC sklopka je "OFF". 2. Zeleno pilot indikatorsko svetloje OFF. 3. Loš priključak 4. Defektan komplet kablova. 5. Priključeno sredstvo je neispravno. 6. Neispravnost agregata	1. Okrenite DC sklopku na "ON". 2. Zaustavite motor i restartujte. 3. Proverite i popravite. 4. Proverite i popravite. 5. Priključite sredstvo koje propisno radi. 6. Kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu.
Motor dobro radi bez opterećenja, ali zaglavljuje kada se priključi opterećenje.	1. Kratak spoj u priključenom sredstvu 2. Agregat je preopterećen. 3. Zapušen filter goriva. 4. Brzina motora je suviše spora. 5. Kratak spoj u agregatu	1. Isključite sredstvo. 2. Videti "Nemojte preopterećivati agregat". 3. Očistite ili zamenite filter goriva. 4. Kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu. 5. Kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu.
Motor neće da startuje, gasi se za vreme rada ili startuje i radi grubo.	1. 3 u1 prekidač podešen na OFF. 2. Zaprljan filter vazduha. 3. Zapušen filter goriva 4. Nema goriva ili je ustajalo gorivo. 5. Kabal svećice otkačen sa svećice. 6. Loša svećica. 7. Voda u gorivu. 8. Previše sauh. 9. Nizak nivo ulja. 10. Motor preplavljen ("presisao") 11. Neispravno paljenje.	1. Okrenite prekidač na "SAUH" ("CHOKE"), a zatim povucite potezni starter. 2. Očistite ili zamenite filter vazduha. 3. Očistite ili zamenite filter goriva. 4. Zamenite gorivo. 5. Ponovo priključite kabal na svećicu. 6. Očistite ili zamenite svećicu. 7. Ispraznite rezervoar goriva i zamenite gorivo. 8. Isključite sauh. 9. Dodajte ulje do potrebnog nivoa. 10. Sačekajte 5 minuta i završite motor. 11. Kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu.
Motor gubi snagu	1. Agregat je preopterećen. 2. Zapušen filter goriva. 3. Zaprljan filter vazduha. 4. Motoru treba servisiranje.	1. Videti "Nemojte preopterećivati agregat". 2. Očistite ili zamenite filter goriva. 3. Zamenite filter vazduha. 4. Kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu
Motor ima neravnomeran broj obrtaja	1. Sauh je uklonjen prerano. 2. Zapušen filter goriva. 3. Karburator radi suviše bogatom ili suviše siromašnom smešom.	1. Pomerite na sauh dok motor ne počne da radi ravnomerno. 2. Očistite ili zamenite filter goriva. 3. Kontaktirajte ovlašćenu servisnu radionicu.

Buka

Navedene cifre su nivoi emisije i nisu nužno nivoi bezbednog rada. Iako postoji korelacija između emisije i nivoa izloženosti, ne može se sa pouzdanosti koristiti za određivanje - da li je ili nije potrebno preduzimanje daljih mera predostrožnosti. Faktori koji imaju uticaj na stvaran nivo izloženosti radne snage uključuju karakteristike radnog prostora, ostale izvore buke, broj uređaja i ostale okolne procese kao i vreme izlaganja buci. Takođe, dozvoljeni nivoi izloženosti mogu biti različiti za različite zemlje. Ove informacije će ipak omogućiti korisniku uređaja - da napravi bolju ocenu opasnosti i rizika. Mereno u skladu sa ISO8528-10, ISO 3744 i Direktivom za buku 2000/14/EC.

Nivo emisije zvučnog pritiska na mestu korisnika (u skladu sa ISO 8528-10)	68 dB(A)
Merna nesigurnost K	2 dB(A)
Garantovana nivo zvučne snage L_{WA} (u skladu sa Direktivom za mašine 2000/14/EC i ISO3744)	91 dB(A)

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE I ODLAGANJE



PAŽNJA! Ovaj proizvod je označen simbolom koji se odnosi na uklanjanje električnog i elektronskog otpada. To znači da ovaj proizvod ne treba biti odbačen sa otpadom iz domaćinstva, već da treba da bude vraćen u sakupljački sistem koji je uskladjen sa evropskom WEEE Direktivom. Kontaktirajte Vašu lokalnu samoupravu – da bi dobili savet u vezi recikliranja. Tada će on biti recikliran ili rasklopljen u cilju smanjivanja oštećenja životne sredine. Električna i elektronska oprema mogu biti opasne po okolinu i po ljudsko zdravlje, jer sadrže opasne supstance.

Deklaracija o usaglašenosti

Prema Mašinskoj direktivi 2006/42/EC od 17 Maja 2006, Aneks II A

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Opis mašine:

Inverterski agregat Villager VGI 2400

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
 - Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti
 - Direktiva 2000/14/EC, 2005/88/EC o emisiji buke
 - Direktiva (EU) 2016/1628 o emisiji gasova i zagađujućih materijala iz motora sa unutrašnjim sagorevanjem
- Broj odobrenja motora: e24*2016/1628*2016/1628SRA1/P*0030*00

Harmonizovani i drugi standardi:

EN 55012:2007+A1

EN 61000-6-1:2007

EN ISO 8528-13:2016

Ovlašćeno telo prema Direktivi 2000/14/ES, 2005/88/ES:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH Ispitni izveštaj. CN22NWQ8 001 dat. 20.07.2022.

Izmereni nivo zvučne snage

LWA = 89,8 dB(A)

Garantovani nivo zvučne snage

LWA = 91 dB(A)

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 23.08.2022.

Lice ovlašćeno da sačini izjavu u ime proizvođača

Zvonko Gavrilov

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Villager, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/villager-vgi-2400-37kw-inverterski-agregat-za-struju-akcija-cena/>